

主な内容

- P2……………市役所駐車場の整備を進めています/口座振替加入キャンペーン/パブリックコメント/広告などを募集します/市長室だより
- P3……………所得税の還付申告
- P4……………放射線対策ニュース
- P5……………協働のまち「多世代交流型コミュニティ実行委員会」

発行 柏市 〒277-8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167-1111 FAX (04)7166-6026 編集 秘書広報課 発行日 毎月1・15日

長寿社会に向けたまちづくり

～生きがい就労の取り組み～

高齢化が進むことによる医療や介護などの課題解決や、セカンドライフの充実に向けて、市では、東京大学高齢社会総合研究機構・UR都市機構と協力して、豊四季台地域を中心に長寿社会に向けたまちづくりに取り組んでいます。「いつまでも元気で活躍できるまち」を目指し、高齢者のかたが楽しく生きがいを感じながら働く現場を紹介します。

☎福祉政策室 ☎7167-1171

いつまでも元気で活躍するために

市では、高齢者のかたが働きたい時に無理なく楽しく働けて、さらには地域の課題解決に貢献できるような、生きがい就労の環境整備を目指しています。「育児支援」「農業」「生活支援」「福祉」の4分野で、専門の事業者が高齢者のかたの力を借りながら、各種サービスを提供しています。

生活支援



高齢化に伴い、家事や通院・外出の付き添いなど「日常生活の困り事を何とかしたい」というニーズが増えています。高齢者のかたが担い手となるような生活支援サービスを、事業者が展開できる環境を整えて、地域の皆さんに提供しています。

就労例 ● 家事援助 ● 外出支援



▲依頼者宅の草取りも仕事の一つです

福祉



市内の高齢者福祉施設で、高齢者のかたが福祉サービスを支援することで、施設の職員がケアに集中できる環境づくりを可能にしています。

就労者の声

ティーサロンには、同世代のかたがたくさんいらっしゃるの、会話が自然と弾み、楽しく働いています(70代/女性)



▲施設内のティーサロンで生き生きと接客

就労例 ● 調理補助 ● 洗濯・清掃



まちの先生



▲子どもたちや職員をサポート

就労例 ● 絵本の読み聞かせ ● 預かり保育の補助 ● 午睡の園児着替え支援

就労者の声

かわいい子どもたちの笑顔に、いつも元気をもらっています。私自身も若返った感じがします(70代/男性)

高齢者のかたが幼稚園や保育園で、「まちの先生」として活躍しています。今まで培った経験と知恵を生かし、地域内の多世代交流や子ども同士のコミュニケーションを深めたり、文化に触れる体験を提供したりする他、職員の補助も行っています。

農業



市内農業者8人の出資による「柏農えん有限責任事業組合」を通じて、高齢者のかたが同組合や各農業者の農地で働いています。土地や人の確保など、農業者が抱える課題を高齢者のかたがサポートしています。



▲カブの出荷作業中

就労例 ● 農作業(種まき、植え付け、収穫など)

生きがい就労に興味のあるかたは

現在さまざまな場所で活躍している高齢者のかたの多くが、東京大学が主催した就労セミナー(柏市共催)に参加したことをきっかけに、活動を始めました。今後も、市内で同セミナーを開催予定ですので、決まり次第、本紙や市のホームページなどでお知らせしていきます

「元気な柏」を目指して

市長室
だより

秋山浩保



昨年12月22日に行われた、市民活動団体「つながろう柏！明るい未来プロジェクト」の解散総会に出席しました。通称「つなかし」と呼ばれ、福島第一原子力発電所の事故を契機に、子育て世代のお父さん・お母さんたちが中心となって結成し、公園等の放射線測定や地域で除染活動を行ってきた団体です。

「自らできることは自ら行い、併せて行政とパートナーシップを取りながら幅広い活動につなげ、柏で暮らしていくことへの安心を取り戻す」という考えの下、自らの休暇も返上し、たくさんの活動に汗を流してこられました。

こうしたつなかしの活動やそこに集うお父さん・お母さんたちの考え方は、市が放射線対策を進めていく上でもとても大きなインパクトを与えました。学校給食における放射性物質検査への提言、除染シンポジウムの共催や除染アドバイザー(市職員)に対する除染・測定ノウハウ提供等、さまざまな場面で市のけん引役を果たしていただいたことに感謝しています。

今だから話せることですが、当初からつなかしの皆さんとしっかりタッグを組むことができたわけではありませんでした。行政特有のスピードの遅さや柔軟性の不足などから意見がぶつかることもあり、決して穏やかな船出ではありませんでした。

しかし、つなかしの皆さんは、自らの実践で得た学びを市にどんどんフィードバックしてくれました。自分たちの手で安心を取り戻すという熱意と、その熱意に裏打ちされた具体的な行動が、市の姿勢・目線を変えてくれたのだと思います。

市職員による除染アドバイザー制度や、その職員と町会・自治会等が一緒になって行う地域除染といった「柏モデルの除染」は、つなかしの皆さんとの協働がきっかけで生まれました。市民参加型の行政モデルの成功例として、今後のまちづくりにおいても、大いに参考にしていきたいと思えます。

市内の空間放射線量率も低下してきており、公共施設における大規模な除染も終了を迎えつつあります。こうした中でのつなかしの解散は、放射線対策における一つの転換点なのかもしれません。皆さんと一緒に守った私たちの街「柏」を、次は「元気な柏」に戻していくために、今年も精力的に取り組んでまいります。

☆EVENT☆イベント☆

は持ち帰り)
費2,000円
持筆記用具、エプロン、三角巾、持ち帰り用の入れ物
申1月16日(水)午前9時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接
所 圃あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

そば打ち講座

時1月24日(木)・31日(木)、2月7日(木)午後1時30分～3時30分(計3回)
対市内在住・在勤のかた、先着12人
内新そば粉でそば打ち(完成品は持ち帰り)
費5,000円
持筆記用具、エプロン、三角巾、持ち帰り用の入れ物
申1月16日(水)午前9時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接※以前参加したかたは応募できません
所 圃あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

市役所駐車場の整備を進めています

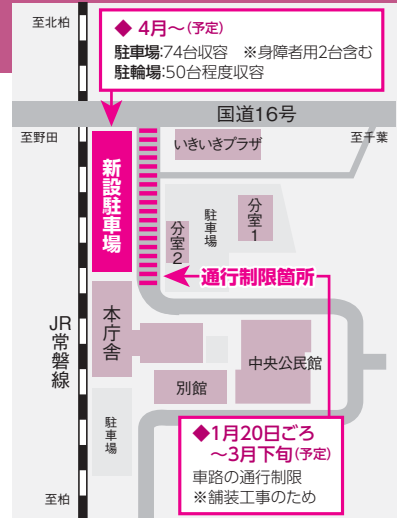
～敷地内通行制限にご注意を～

昨年から行っていた市役所第1庁舎の解体が完了し、現在、跡地への来庁者駐車場等の整備を進めています(4月から供用開始予定)。

この整備に伴い、車路の舗装工事を行いますので、1月20日(日)ごろから3月下旬まで、別図のとおり市役所敷地内での自動車等の通行が一部制限(通行は可能です)されますので、ご注意ください(時期は工事の進捗により若干前後することがあります)。

◎工事期間中は、大変混雑が予想されますので、来庁の際にはできるだけ公共交通機関をご利用ください

圃資産管理課 ☎7167-1114



只見町特産品をプレゼント！口座振替加入キャンペーン

市税(固定資産税・市県民税・軽自動車税)・国民健康保険料を納付書で納めていて、今回新規に口座振替をお申し込みいただいたかた100人に、抽選で豪雨災害からの復興に取り組むふるさと交流都市・只見町の特産品詰め合わせ(2,000円相当)を贈呈します。

対市税・国民健康保険料を納付書で納めていて、今回新たに口座振替を申し込んだかた

申2月28日(木)までに、口座がある市内金融機関(ゆうちょ銀行・郵便局を含む)で申し込みを※申込用紙は市内金融機関にあります。納税通知書等にある「預金口座振替依頼書」でも提出可

他発表は発送をもって代えさせていただきます

圃収納課 ☎7167-1123



(内容は変わることがあります)

ご意見を
募集します

パブリックコメント

市では、次の計画案について、「パブリックコメント(意見公募手続き)」により皆さんのご意見を募集します。

第2次柏市生涯学習推進計画<再改訂版>(案)

内学習者の自由な意志に基づいて、それぞれにあった方法で生涯にわたって学習していくこととされている生涯学習の中で、平成25～27年度の3年間で、柏市として重点的に取り組んでいく学習分野を定めたもの

閲覧方法/生涯学習課(沼南庁舎3階)・行政資料室(市役所本庁舎1階)・行政資料コーナー(沼南庁舎1階)・各近隣センター・市のホームページ

提出方法/1月31日(木)までに、意見を提出する計画案を明記し、意見(様式は自由)と住所・氏名・年齢を書いて、〒277-8503 柏市教育委員会生涯学習課へ、郵送(必着)・FAX 7190-0892 ・info-shgg@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参を

圃生涯学習課 ☎7191-7393

市の財源のために

広告などを募集します

広告 高齢者いきいきガイド

掲載期間/4月からの1年間(関係施設の窓口等に配置)
掲載位置/巻末までの3ページ(裏表紙を除く)
規格・料金/A4判1ページの全部=100,000円、2分の1=50,000円、4分の1=25,000円
発行部数/30,000部
申1月31日(木)までに、〒277-8505 柏市役所高齢者支援課(市役所別館2階)で配布している申込書に必要書類を添えて、同課へ郵送(必着)するか直接持参を※申込書は市のホームページからダウンロード可。応募者多数の場合は、審査の上決定
圃高齢者支援課 ☎7167-1135

広告 柏市予防接種ノート

掲載期間/4月からの1年間(母子健康手帳交付時などに配布)
規格・料金/A4判1ページの2分の1=30,000円
発行部数/4,500部(広告は白黒1色印刷)
申2月15日(金)までに、市のホームページからダウンロードした申込書に必要書類を添えて、〒277-0004柏下65-1 柏市保健所地域健康づくり課(ウェルネス柏3階)へ郵送(当日消印有効)するか直接持参を※応募者多数の場合は抽選
圃保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256

飲料用自動販売機の設置事業者 保健勤労会館

設置期間/4月からの5年間 物件数/1台(同館2階ロビー)
申2月4日(月)～8日(金)午前9時～午後5時に、必要書類を持って商工振興課へ直接
◎詳しくは、市のホームページで確認を
圃商工振興課 ☎7167-1141

所得税の還付申告 税務署で受け付けが始まっています

皆さんに支払われている給与や年金などは、源泉徴収で所得税が引かれて支給されています。そのため、勤め先で年末調整(所得税の精算)が済んでいるかたは、申告をする必要はありません。しかし、次のような場合は、還付申告をすると所得税の一部が戻ることがあります。

1 還付申告できるかた

昨年中に①住宅ローンで自宅を購入した②一定額以上の医療費を支払った③勤務先を退職し、再就職していない④災害や盗難等に遭って、損害を受けた⑤国や地方自治体、社会福祉法人等に寄付をした など

2 還付申告は1月から

税務署では、2月18日(月)～3月15日(金)の確定申告期間前に、還付申告に限り1月から受け付けています。期間中は大変混雑しますので、早めの提出をお願いします。なお、柏税務署は臨時会場設置のため、4月中旬まで駐車場が利用できません。

申告書は直接持参のほか、〒277-8522 柏税務署へ郵送でも提出できます。収受印を押印した控えが必要なかたは、住所と氏名を記入して切手を貼った返信用封筒を同封してください。

16歳未満の親族を扶養しているかたは、市・県民税の非課税限度額の算定に必要ですので、確定申告書第二表の左下部分「住民税に関する事項」の「16歳未満の扶養親族」の欄に記入してください。

3 医療費控除を受けるかた

本人や生計を一にする親族が、昨年1年間に一定額以上の医療費を支払った場合です。

便利な作成方法

●国税庁ホームページ

「確定申告書作成コーナー」で申告書を作成

●電子申告・納税システム(e-Tax)

国税の申告、納税等をインターネットで行うことができます。各種添付書類の提出が不要となるなど、さまざまなメリットがあります。電子証明書の有効期間は3年間となるためご注意ください。詳しくは「Tax」作成コーナーヘルプデスク(☎0570-011590)で

●無料申告相談・申告相談会

還付申告をするかたなどを対象に相談会を行います(別表1・2)。

表1 税理士会による無料申告相談

とき	ところ	対象
2月1日(金)	光ケ丘近隣センター	年金受給者と給与所得者の申告を対象とした小規模納税者のかた
13日(水)	沼南公民館	

表2 柏税務署・柏市による出張申告相談

とき	ところ	対象
1月28日(月)	西原近隣センター	◎市・県民税の申告をするかた ◎次の簡易な確定申告をするかた
29日(火)	南部近隣センター	
31日(木)	光ケ丘近隣センター	
2月4日(月)	松葉近隣センター	①年末調整済みの給与所得者で医療費控除を受けるかた ②中途退職などで年末調整が済んでいないかた ③年金受給者で申告が必要
5日(火)	光ケ丘近隣センター	
6日(水)	南部近隣センター	
7日(木)	西原近隣センター	
8日(金)	高柳近隣センター	
12日(火)	藤心近隣センター	
13日(水)	増尾近隣センター	
14日(木)	増尾近隣センター	

※2月13日(水)だけ手書きによる作成指導

(表1・2共通)

▶時間はいずれも午前9時30分～11時30分、午後1時～3時30分 ▶午前中は大変混雑いたします。混雑状況によって、早めに受け付けを終了する場合があります ▶車での来場はご遠慮を ▶平成24年分以外の申告、青色申告、住宅ローン控除、東日本大震災関連の雑損控除、営業・農業・不動産などの収支計算を伴う所得、土地・家屋・株式などの譲渡所得や損失、外国人や死亡したかたの申告のほか、特殊な内容を含む場合は直接税務署へ相談してください

表3 確定申告に必要な書類

区分	内容
収入金額が分かるもの	①給与や公的年金等の源泉徴収票 ②支払調書等(①以外の所得がある場合)
控除額が分かるもの	③保険料の控除証明書(国民年金保険料、生命保険料、地震保険料、旧長期損害保険料)
	④医療費の領収書
	⑤医療費が補てんされている場合、その金額が分かる書類(入院給付金や高額医療費など)
	⑥国民健康保険料・介護保険料・後期高齢者医療制度の保険料の支払領収書など
	⑦障害者手帳

※筆記用具(ボールペン)、電卓、印鑑、金融機関の口座番号(本人名義のもの)が分かるものを持参を。①～④はコピー不可、④・⑥は支払金額を整理し集計を

医療費控除額の求め方

平成24年1月～12月に支払った医療費に補てんされる金額(保険の給付金など)ー(10万円か総所得金額等の5パーセントのいずれか少ない額)＝医療費控除額(上限200万円)

4 住宅借入金等特別控除(住宅ローン控除)を受けるかた

平成11年～18年(平成13年7月1日～平成14年12月31日を除く)、平成21年～24年に入居し、住宅ローン控除を受け、所得税から控除しきれない額が発生しているかたは、市・県民税の所得割額から税額控除されます。平成24年中に入居し、初めて住宅ローン控除の適用を受けるかたは税務署での確定申告が必要です。

平成11年～18年 平成13年7月1日～平成14年12月31日を除く、平成21年～24年に入居したかた

次の①か②に該当する場合、市への住宅ローン控除の申告は原則不要です。

- ①給与所得だけのかた(源泉徴収票の記載内容の確認を)▼以下の全てを満たしていること
- ⑦年末調整済み④源泉徴収額が0円
- ⑤「住宅借入金等特別控除額」より、摘要欄にある「住宅借入金等特別控除(可能)額」が大きい
- ②「居住開始年月日」など各項目が明記されている
- ③勤務先から、給与支払報告書が市役所に提出されている
- ②確定申告するかた▼所得税額よりも住宅借入金特

▶給与を支払ったかたへ

柏市に住んでいる全ての受給者の給与支払報告書の早期提出にご協力を

平成24年中に給与・賃金等(専従者給与、パート・アルバイト代を含む)を支払った個人・法人は、1月1日現在で柏市に住んでいる全ての受給者の給与支払報告書を提出する義務があります。給与所得者にとって市・県民税の申告に代わる重要な資料となりますので、必ず期限までに提出をお願いします。

税制改正に伴い、今回の提出分から生命保険料控除に係る支払金額欄が変更されていますので、ご注意ください。

提出期限/1月31日(木)

提出方法/〒277-8505 柏市役所市民税課(市役所本庁舎2階)へ郵送するか直接持参を

◎地方税の電子申告サービス(eLTAX)を利用して提出することができます。詳しくはeLTAXのホームページをご覧ください

5 市・県民税の申告

市・県民税の申告書は、昨年中に市・県民税の申告をしたかたなどへ、1月下旬に発送する予定です。同封の手引きを参照の上、必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所市民税課へ郵送するか直接持参してください。所得税の申告が必要なかた、還付になるかたが確定申告をした場合、市・県民税の申告は必要ありません。

また、別表2のとおり、市・県民税申告の出張申告相談を行います。

- ◎所得税の確定申告 〓 柏税務署 ☎7146-2321、市・県民税の申告 〓 市民税課 ☎7167-1124

☆EVENT☆イベント☆

國分功一郎 文芸講演会 「暇と退屈の倫理学～豊かに楽しく生きるとはということだろうか?～」

時 3月3日(日)午後2時～4時

所 アミュゼ柏

対 市内在住・在勤・在学のかた、先着250人 費 無料

申 1月16日(水)午前9時30分から、図書館本館へ電話か直接

他 講演会後にサイン会あり

問 図書館本館 ☎7164-5346



▲柏市出身の國分功一郎さん

郷土資料展示室企画展

歴史企画展「検地帳が語る柏の村々～そのⅡ～」

市内の旧村のうち大井村、箕輪村、鷲野谷村、布施

村、花野井村、藤ヶ谷村などの江戸時代の検地帳や村絵図から、村々が近世の村として成立していく様子を見ていきます。

芹沢銈介作品展「四季を染めるⅠ～梅はにほひ 花は紅～」

四季をテーマに芹沢作品の模様の美しさを紹介します。文字に、絵柄に、たくさんの季節と遊び心が散りばめられています。

時 1月26日(土)～5月12日(日)午前9時30分～午後5時※月曜日は休室(祝日・振替日は開室)

他 1月21日(月)～25日(金)は展示替えのため休室

問 郷土資料展示室 ☎7191-



▲検地仕法(部分・松本市文書館所蔵)



▲「雪国の子ら」

1450・文化課 ☎7191-7414

新春たこあげ大会

時 1月27日(日)午前10時～午後2時

所 水堰(すいせき)橋そばの利根運河堤防※雨天時は、田中近隣センター体育館で、めんこ・羽根つきなど

対 どなたでも 費 無料

持 たこ(なしでも可)

申 当日、会場へ直接

問 田中近隣センター ☎7133-1000

太巻き寿司講習会

時 1月23日(水) ▶ 午前の部＝午前10時～正午 ▶ 午後の部＝午後1時30分～3時30分

対 市内在住・在勤のかた、各回先着18人

内 のりと卵焼きの太巻き寿司を2本作ります(完成品

平成25年
1月15日号

子どもと未来の柏のために

放射線対策 NEWS

NO.024

掲載情報は個別に記載したものを除き昨年12月28日現在のものです

公共施設の除染の進行状況 (昨年12月28日現在、予定も含む)

昨年10月以降の除染の進行状況をお知らせします。

●学校 園 学校企画室 ☎7191-7210

除染を実施した施設
全ての市立中学校
3月末までに除染を終了する施設
市立柏高等学校
※市立小学校は昨年8月末で終了しています

●スポーツ施設 園 スポーツ課 ☎7191-7399

3月末までに除染を終了する施設
富勢運動場(野球場・多目的広場・庭球場・ゲートボール場)、逆井運動場(庭球場・自由広場・ゲートボール場)、宮田島運動場(フットサル場・ゲートボール場)、新十倉第二公園・松葉第一近隣公園の各野球場、新十倉第二公園・松葉第二近隣公園・柏の葉の各庭球場、塚崎運動場、柏の葉公園運動広場
※各施設の閉場期間については、市のホームページを見るか問い合わせを

●公園 園 公園管理課 ☎7167-1309

田中、西原、富勢、松葉地域
除染を実施した施設
根戸第一、花野井第二、東花野井第一、布施第二
3月末までに除染を終了する施設
あけぼの山(桜山)、伊勢原第一・第二、猪尻第一・第二、猪尻尻台、大室大木戸第一、大室第一・第二、御立山第二～第六、柏たなか第四、柏ビレジ第二・第五・第六・水辺・第一緑道・第二緑道、北柏ふるさと、北花崎第一・第二、高野台第一・児童遊園、高野前第一、宿ノ後、宿連寺、宿連寺第一・第三、新青田第一、堂ノ下、中十倉第二・第三、西原第二・第三、東花野井第二、布施第三・第四、船戸山高野、前谷、前留、松葉第六、緑町第一～第三、若柴第一
高田、松ヶ崎、豊四季台地域
除染を実施した施設
高田三勢第一、高田第二・第四、松ヶ崎第九、松葉第一・第二・第四、松葉第二近隣
3月末までに除染を実施する施設
明原台第一、あけぼの第二、今泉第二、後田第一、後原第一、梅林第三・第四、柏西口第一～第三、庚塚第一、かやの町もみの木、小町第一、篠籠田後原、篠塚第一、下須原第一・第二、高田第一・第五・緑地、寺前第一・第二、南原、西下ノ台第一、西町第二・第三、東下ノ台第三、松ヶ崎第七・第八、松ヶ崎香取第一、松ヶ崎見崎第一・第二、八幡第二・第三、八幡山
柏中央、新富、旭町地域
除染を実施した施設
下手下第一、寺谷津、戸張地区、仲田第二、南台第二
3月末までに除染を終了する施設
旭町第四、東一丁目第一、一番割、柏第三、柏七丁目第二、観音寺第一、木崎台第一、笹原第一～第四、下手下第二、新富町第二～第四、天神前、戸張第一・第六、豊上町第二、豊四季第二・第三、仲田第一、長山第一、羽黒前、弁天谷第一・第二、南柏第一・中央第二・児童遊園、南台、南台第三、宮前第一、吉野沢
新田原、富里、永楽台地域
除染を実施した施設
あかね第一、東町第一、日立台第一

3月末までに除染を終了する施設
あかね第二～第五、泉町、一本松、永楽台第一～第五、大塚町、亀甲台、関場町、関場町第二・第三、常盤台第一、富里第一～第三、豊四季中原第一、東柏第一・第三、文京、日立台第二、緑ヶ丘第一、向中原第一、八幡町第一、弥生、豊町第一・第三
光ヶ丘、酒井根地域
除染を実施した施設
くらばやし緑、酒井根第四・第七、酒井根後第二、東中新宿第一・第二、東山第一
3月末までに除染を終了する施設
青葉台、あざみが丘、今谷上町第一、酒井根第一～第三・第五・第六、つくしが丘第三・第五～第七、豊住第一～第四、中新宿第一・第二・第四～第六、中原第一～第四、西山第一・第二・第四、東中新宿第三、東山第二、光ヶ丘、光ヶ丘第一・第二・第四・中央、低見台第一、右大道第一、横作
南部、藤心、増尾地域
除染を実施した施設
逆井第三、名戸ヶ谷第三・第四、並木第二、西一里塚、西一里塚第二、まきば台、南増尾第一・第三・第五、向山、狛台、リフレッシュプラザ柏
3月末までに除染を終了する施設
稲荷谷、加賀第一～第四、柏リフレッシュ、木戸前第一～第三、小新山第一、逆井第一・第二・第四・第五・南・北、三本木第一～第三、新栄町ふれあい、田町、田町第二、遠三本木第一、時ヶ沢、なかまち第一～第三、名戸ヶ谷第一・第二・第八・第九、南部、野沢第二・第三、柏楽園第三、林の台、ふじ第一～第五、藤ノ台第一・第二、古塚第一、増尾城址総合、増尾第一・第三・西ノ下、増尾台第二・一丁目第一、南増尾第二・第四・第六～第九、南ヶ丘第一・第二、鷺ノ山、鷺ノ山第二
風早北部・南部、手賀地域
除染を実施した施設
稲荷峠2号、大井浅間下エリカ、大井天神向原、手賀の杜中央・しらかしの
3月末までに除染を終了する施設
大井追分・中荻・道堀原、大津ヶ丘南田、風早、五条谷新山、しいの木台、高柳稲荷峠・下瀬上・塚越・中島2号・中島3号・中島第一・丸山下2号・南・南台、高柳新田メ切内1号・メ切内2号・通小屋・中峠・中峠2号、塚崎金田・白幡・中谷津・谷津、たてがみ、手賀の丘、手賀の杜けやき・はばたき・ひだまりの・スポーツ広場・ふれあい広場・みはらしの広場、中島込、野馬、白馬、ひづめ、藤ヶ谷中道、南高柳向原
※10月以前の終了施設等、詳しくは市のホームページを見るか問い合わせを

県による除染工事の実施について(県立 柏の葉公園・手賀沼自然ふれあい緑道)

県では、市内にある柏の葉公園(一部区域は終了)と手賀沼自然ふれあい緑道の2つの県立公園の除染工事を行います。

工事期間/1月中旬～3月下旬(予定)

工事内容/芝生の深刈り、路面洗浄など

◎工事期間中は利用に規制が掛かる場合があります。

詳しくは、県のホームページを見るか問い合わせを

園 千葉県柏土木事務所公園街路課 ☎7167-1267

動画「放射線量の低減に向けて」配信中

市内の空間放射線量の状況、具体的な除染作業の方法などを分かりやすくお伝えするために、動画「放射線量の低減に向けて」を作成し、市のホームページで配信しています。ぜひご覧ください。

◎町会・自治会・管理組合等向けの動画「町会除染の支援について」も配信しています。町会等と市が協働して地域の除染を進める流れをお知らせしています。ぜひご活用ください

園 放射線対策室 ☎7168-1036

放射性物質の検査結果

■市内の農産物 園 園農課 ☎7167-1143
[北部]ヤツガシラ[中央]ヤツガシラ、ネギ、小松菜、ホウレン草、キャベツ、山東菜、ジャガ芋、ブロッコリー [南部]ニンジン、カブ、大根、ナバナ、イチゴ[手賀沼周辺]大根(紅)、山東菜、大根、ターサイ、白菜、トマト、ルッコラ
検出下限値未満 (厳)134:7.81~11.56、 (厳)137:7.11~10.40
(12月5日～26日検査分)
■給食食材 園 園学校保健課 ☎7191-7376
牛乳、米
検出下限値未満 (厳)134:10、(厳)137:10※給食用牛乳は各1)
■小中学校(提供した給食1食分) 園 園学校保健課 ☎7191-7376
自校調理15校、給食センターの提供食
検出下限値未満 (厳)134:0.9~1.4、 (厳)137:0.7~1.2
(12月7日～14日検査分)
■保育園(提供した給食1食分) 園 園保育課 ☎7167-1137
公立・私立合計16園の提供食
検出下限値未満 (厳)134:0.59~0.99、 (厳)137:0.59~1.0
(12月3日～17日検査分)

■表記の説明
 [N]=NaI(Tl)シンチレーションスペクトロメータによる検査
 [円]=ゲルマニウム半導体検出器による検査
 (厳)=放射性セシウム。
 数値は各下限値。単位はベクレル/キログラム
 検出下限値=使用する検査機器で検出できる最小値のこと
 ※検査機器が異なるため、下限値の設定が異なります。NaI(Tl)シンチレーションスペクトロメータ検査で、数値が検出された場合、より精密な測定が可能な「ゲルマニウム半導体検出器」で再測定を行います
 品目・学校名・検査方法などの詳しい内容は、市のホームページに掲載しています。私立幼稚園の検査結果も見ることができます

Q これからどうしていきたいですか?
 今回の問題については先の見通しが立ちました。息子には新しい木で栽培に挑戦させてあげたいと、木の植え替えも計画しています。親から受け継ぎ32年余り梨栽培を続けていますが、自然災害以外でこのような問題に遭遇したことはありませんでした。こうした事態を息子と一緒に乗り越えられたことも、今後の糧になると思います。明るい顔でバトンタッチできる日を楽しみに、後継者育成に頑張っていきたいと思っています。



▲剪定(せんてい)を行う息子の亮さん(左)と浜田さん(右)

Q 今回の経験から思うことは?
 農業問題などもあり、「食の安全性」については日頃から大切に思ってきましたが、あらためて考えさせられる経験だったと思います。生産者としては、おいしいものを作ることも当然のことです。安心して、そしておいしく食べてもらえるものを作る、今後ますますと続く課題ですね。

Q 次期(昨年)に向けてどのような取り組みがあったのですか?
 木の根や表面からの放射性物質の吸収を少しでも下げるため、落ち葉の園外搬出、木の表面の粗皮削りを1カ月以上かけて行いました。園の広さは2ヘクタール、本数は400本を超えます。通常は一息つく時期ですが、今やれることをやろうという思いだけでした。昨年の測定結果をみても、これらの作業の効果は大いにあり、とてもうれしく思いました。

Q その後はどうされましたか?
 梨の栽培は、日頃から県農業事務所指導員と一緒に取り組んでいるので、この時も指導員のアドバイスを得ながら対応しました。事故が起こった年は、栽培時期の面から、出荷前に収穫物の放射性物質検査を行うことになりました。市の農政課による検査の結果、無事出荷できると聞いた時は、消費者に今までどおりの物を食べていただけることへの安堵(あんど)感が大きかったです。同時に、次期(昨年)へ向けた新たな対策に再び不安が頭をまたげたのも事実でした。

した。後継者となる息子が就職してちょうど1年たったころでもあったので、将来に対する不安がとても大きかったです。



▲浜田衛さん

Q 柏の放射線量が高いことを認識した当時の状況は?
 テレビ、報道で知りました。初めは、放射線に関する知識不足から、身に降りかかった事態が理解できていなかったですね。しかし、梨農家の仲間と話したり、県農業事務所から情報を得たりして、すぐに「これは大変なことになった」と思いました。後継者となる息子が就職してちょうど1年たったころでもあったので、将来に対する不安がとても大きかったです。

第5回は、親子で梨園を営んでいる浜田衛さんにインタビューした内容をお伝えします。

園 放射線対策室 ☎7168-11036

リレートーク
 放射線と向き合う
 私が考え、行動したこと
 第5回

協働のまち

市民とともに歩む

市民活動団体 紹介

多世代交流型 コミュニティ実行委員会

多世代交流型コミュニティ実行委員会は、高柳地域で活動する住民、ボランティア団体、学校、行政が連携して平成22年に発足しました。地域で子どもを育てる仕組みづくりのため、子どもから高齢者まで多世代をつなぐ「地縁のた

まご」事業として、気軽に集える「コミュニティカフェ」、人材の発掘・育成を目的とした「まちセミ」などを行っています。地域で育った子どもたちが大人になった時に、子育てをしたいと思える魅力的な地域づくりを目指しています。

特徴的な活動

コミュニティカフェ

誰でも気軽に入れるコミュニティカフェ「茶論(サロン)」を作りました。ここに来れば友達ができ、やりたいことが自然と見えてきます。おいしいパンや菓子、温かいお茶・コーヒーをそろえてお待ちしております。

☎火～木・土・日曜日午前10時～午後5時※1～3・12月は午後4時30分まで

☎高柳児童センター隣



▲まちセミで広がる地域の輪

まちセミ

技術や特技を持つ地域住民が講師となって、手工芸・工作・料理・歴史・巡回等の講習を開催しています。参加しながら友達をつくり、自信がついたら人に教える、知識と経験が地域内で循環していく、まちのセミナーです。

朝市

地域の農家が新鮮な野菜を販売します。散歩をして、野菜を買って、人と出会って、人の輪ができます。

☎毎週土曜日午前8時30分～9時30分

☎高柳児童センター隣

◎詳しくは同団体のホームページを見るか、直接コミュニティカフェへお越しください

トピックス

ちばコラボ大賞を受賞!

昨年11月、多世代交流型コミュニティ実行委員会が、地縁組織や学校、市民活動団体等と連携して地域の課題解決に取り組む団体へ贈られる、「ちばコラボ大賞」(千葉県知事賞)を受賞しました。

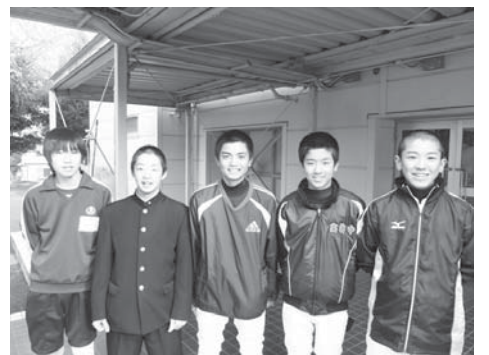


▲12月26日に千葉県庁で行われた表彰式の様子

トピックス

中学生が職場体験で取材しました

昨年11月、市役所で職場体験をし、地縁組織やボランティア団体について学んだ高柳中学校2年生の生徒5人が、地元で活動する「多世代交流型コミュニティ実行委員会」にインタビューを行いました。今号では、その成果として、高柳中学校の生徒が記事を作成しました。



▲左から、横山航平さん、昌山翔さん、玉城旭さん、安達裕哉さん、吉田陽平さん

学生レポーターが行く!

自分らしく生きやすい社会を目指して

多世代交流型コミュニティ実行委員会の常野さんと伊藤さんにインタビューしました。

—この活動に取り組んでよかったと思うことはどんなことですか?

常野 地域のかたとの交流が深まり、輪が広がったことです。地域の高齢者のかたの目が輝いてきました。

—課題はありますか?

伊藤 小学生や中学生にもっと参加してもらいたいと思います。地域みんなが魅力を感じる場所になるように、大人だけではなく、子どもたちと一緒に考えていきたいです。

—コミュニティカフェ「茶論」をどんな場所にしたいですか?

伊藤 みんなが集まって友達になり、会話の絶えない安らげる場、やりたいことを話し合える場にしていきたいです。

—高柳をどんな地域にしていきたいですか?

常野 大人が子どもたちに経験を伝えて、子どもたちが伸び伸びと過ごせるような、そんな地域になることを夢見ています。

伊藤 高柳地域の皆さんはとても仲が良く、協力的なかたがたくさんいます。地域が一つになって、活動に取り組んでいきたいです。

インタビューを終えて

高柳児童センターの車庫が、コミュニティカフェになっていたなんて知りませんでした。「茶論」は明るく、いつも地域の人がいるので、気軽に入りやすいと思いました。お茶やパンは、おしゃべりしながら食べるととてもおいしいです。地域のかたたちが集まっているいろいろなことに取り組んでいるので、こんなすごいカフェは他に無いと思います。



▲中学生記者の初々しさに場の空気も和みます

高柳地域を活性化していくためには、多くの力が必要なので、僕たち中学生を含めた子どもたちも協力して、大きな輪を作っていけたらいいなと思いました。

(高柳中学校2年 安達・玉城・昌山・横山・吉田 記)

協働推進課からのお知らせ

柏市民公益活動育成補助金に関する説明会

現在、柏市民公益活動育成補助金(たまご補助金)を募集しています。たまご補助金ってどんな制度? そのような皆さんの疑問を解消するチャンスです。申し込みをお考えのかたはもちろんのこと、ちょっと興味があるというかたも、この機会にぜひご参加ください。

☎1月23日(水)午前10時30分～正午

☎柏市民活動センター 定先着20人

☎制度の目的や補助内容、申請書の書き方など

☎1月16日(水)午前9時から、氏名と電話番号を書いて、協働推進課へ

☎info-kyds@city.kashiwa.lg.jpするか電話で

市民活動レポーターとは?

市民活動レポーターは、市民公益活動補助金交付団体の活動に実際に参加した上で、取材して記事にまとめるのが仕事です。また、市と協働で事業を行っている市民公益活動団体の取材もお願いしています。

今年度のレポーターは、10代から60代までの13人。公募で選ばれ、プロのライターから助言を受けながら、いずれも個性豊かな記事を執筆しています。市民の皆さんも、ぜひ一度ご覧いただき、「こんな活動があるんだ」「この団体を応援したい」など、市内の市民公益活動団体をより知ってもらうきっかけになれば幸いです。

興味をお持ちになったかたは、柏市民活動情報サイト「かしわん、ぽっ?」の「市民レポーターの目」のコーナーから、記事をご覧ください。

☎協働推進課 ☎7167-0941

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物
申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

江戸川左岸圏域流域懇談会

時1月24日(木)午後2時～4時
所 行徳文化センター I&I (市川市)
内 江戸川左岸圏域河川事業の再評価・実施状況報告など
問 千葉県葛南土木事務所調整課 ☎047-433-6745

英語スピーチ大会

時2月17日(日)午前10時～11時30分
所 アミュゼ柏
対 市内か近隣に在住の英語を母国語としな
いかた、先着10人程度
内 「今、一番私が関心を持っていること」「英語と私の出会い」「私が気づいた絆の大切さ」の3つのテーマから1つを選び、5分以内に英語でスピーチをします
問 2月1日(金)までに、柏市国際交流協会へ電話か直接
問 柏市国際交流協会 ☎7144-1300

ちばのWA! 東葛本舗 企業と市民とNPOのマッチング会

時1月29日(火)午後2時～4時30分
所 アミュゼ柏
対 市内在住・在勤のかた
問 当日、会場へ直接
問 ACOBA (田中) ☎7181-9701

障がいのある方の就職準備相談会

時1月23日(水)午後3時～6時
所 アミュゼ柏
◎申し込み方法など、詳しくは問い合わせを
問 自閉症サポートセンター ☎7189-7277

講座・講演

講演会「海に沈んだ故郷・元教師夫婦の記録」

時1月30日(水)午後1時30分～3時30分
定 先着150人
内 東日本大震災で被災した体験談から、「地域とは何か」「地域づくりに必要なことは何か」など、地域の絆について考えます
問 1月16日(水)午前9時から、沼南公民館へ電話で
所 沼南公民館 ☎7192-1111

ご存知ですか! 成年後見制度

時2月9日(土)午後1時30分～3時
所 教育福祉会館
内 安心してシニアライフを過ごすために、成年後見制度について学びます
問 1月16日(水)から、男女共同参画室へ電話するか ☎参画eye
問 男女共同参画室 ☎7167-1127

市民自主企画「地域に根ざしたウォーキング講座」

時2月6日(水)・13日(水)・21日(木)午後1時～4時(計3回)
対 歩くことが好きなかた・興味があるかた、先着30人
内 ウォーキングのポイント実技やマイコース

昭和13年2月2日～ 昭和13年3月1日生まれのかたへ

後期高齢者医療被保険者証を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

>1月中旬に発送予定です

昭和18年1月2日～ 昭和18年2月1日生まれの 柏市国民健康保険利用のかたへ

2月から利用できる保険証(高齢受給者証)を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

>1月中旬に発送予定です

問 保険年金課 ☎7191-2594

昭和23年1月2日～ 昭和23年2月1日生まれのかたへ

介護保険被保険者証を送付します。被保険者である証明であるとともに、介護サービスを利用するときなどに必要になります。大切に保管してください

>1月下旬に発送予定です

問 高齢者支援課 ☎7167-1135

マップ作成など。最終日は自分たちが作成したコースを歩きます

問 1月16日(水)午前9時から、沼南公民館へ電話で
所 沼南公民館 ☎7192-1111

南部地域活動セミナー～豊かな暮らしと地域活動～

時2月14日～3月14日の毎週木曜日午前9時30分～11時30分(計5回)
対 市内在住のかた、先着55人
内 「緑・食・環境・人・暮らし」をテーマとした、暮らしの中の身近な地域活動の役割や地域資源の再発見などを学習します
費 1回200円
問 2月12日(火)までに、南部近隣センターへ電話か直接
所 南部近隣センター ☎7173-1000

高齢者権利擁護講演会「愛と夢と勇気を育む健康なまちづくり～WHOヘルスプロモーションの視点から～」

時2月16日(土)午後1時15分～3時30分
所 アミュゼ柏
対 市内在住・在勤のかた、先着350人
講 順天堂大学大学院・島内憲夫教授
問 2月8日(金)までに、はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-0004柏465-1 柏市役所福祉活動推進課へ郵送(必着)・FAX7167-8381・info-fkshk@city.kashiwa.lg.jp
問 福祉活動推進課 ☎7167-2318

認知症ライフパートナー講座～認知症とその家族を支える～

時2月12日～26日の毎週火曜日午後0時30分～3時(計3回)
所 新富近隣センター
定 20人
費 1回1,000円
問 2月5日(火)までに、はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-0858豊上町22

はがき・ファクスなどの記入内容

右記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名
- ②〒・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

ー11 地域市民交流サロン江陽へ郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選
問 介護・認知症の家族と歩む会(北川) ☎090-5509-5398

講演会と楽しいミニコンサート

時1月29日(火)午後1時から
所 アミュゼ柏
定 先着300人
内 茨城大学大学院・高妻孝光教授による講演「放射線と生活～食べる安心の芽を育てよう～」ほか
問 当日、会場へ直接
問 柏生活クラブ ☎7149-0797・柏市消費者の会 ☎7163-3686

福祉住環境コーディネーター講座

時2月8日～22日の毎週金曜日午後0時30分～3時(計3回)
所 旭町近隣センター
定 先着20人
費 1回1,000円
問 1月31日(木)までに、はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏450-50 自然から健康を学ぶ会へ郵送で(必着)
問 同会(小林) ☎090-8176-1641

催し

認知症啓発イベント上映会

時2月2日(土)午後1時30分～4時45分
所 千葉県福祉ふれあいプラザ(我孫子市)
対 県内在住のかた、先着500人
内 「季節、めぐりそれぞれの居場所」の上映会
問 2月1日(金)までに、6面右上の必要事項を書いて、FAX7165-2882・電話するか直接
問 千葉県福祉ふれあいプラザ ☎7165-2881

県立柏特別支援学校高等部頒布会

時1月31日(木)午前10時20分～午後1時50分
所 さらばーと柏の葉(若柴)
内 野菜、陶芸・手工芸作品、せっけん等の販売
問 同校 ☎7133-5631

求人

柏市社会福祉協議会一般契約職員

対 普通自動車運転免許証・社会福祉士資格(①だけ)があり、パソコン操作(エクセル・ワード程度)ができるかた、①・②各若干名
勤務場所/柏市社会福祉協議会
内 ①相談窓口業務、地域福祉推進組織活動支援、ボランティア育成・コーディネートなど②ボランティアセンター窓口業務、ボランティアコーディネーター業務など
勤務時間/月～土曜日のうち、週5日。①午前8時30分～午後5時②午前8時45分～午後5時15分
賃金(時給)/①1,600円②880円以上※交通費は別途支給
問 1月31日(木)までに、写真を貼った履歴書と

運転免許証の写し、資格証の写し(①だけ)を、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市教育福祉会館内 柏市社会福祉協議会地域支援課へ郵送(必着)するか直接持参を
選考方法/書類と面接
問 柏市社会福祉協議会地域支援課 ☎7163-9001

教育相談訪問指導員

対 教員免許状を持っているか、大学・大学院で心理学を学んだかた、若干名
勤務場所/柏第六・増尾西・大津ヶ丘第二小の各学習相談室
内 不登校児童・生徒の支援活動(家庭訪問・学校訪問・学習支援・スポーツ活動)
勤務時間/月～金曜日のうち、週3日。午前9時～午後4時※シフト指定あり。原則長期休業期間を除く
賃金(日額)/8,000円
問 2月7日(木)までに、写真を貼った履歴書と教員免許状か大学等卒業証書の写しを、〒277-8503大島田48-1 柏市教育委員会教育研究所へ郵送で(必着)
選考方法/書類と面接
問 教育研究所 ☎7191-7387

介護保険認定調査員

対 介護支援専門員・保健師・看護師・社会福祉士・介護福祉士のいずれかの資格と普通自動車免許があり、パソコンで文書作成が可能なかた、3人程度
勤務時間/午前9時～午後5時
採用日/4月1日(予定)※採用後2カ月は試用期間
賃金(時給)/1,520円※交通費は別途支給
問 2月28日(木)までに、電話連絡後、写真を貼った指定の履歴書と資格免許証の写しを、高齢者支援課(市役所別館2階)へ直接持参を※当日に面接を実施
内 履歴書は市のホームページか高齢者支援課で配布
問 高齢者支援課 ☎7167-1134

かしわファミリー・サポート・センターのアドバイザー

対 保育士・幼稚園教諭・小学校教諭・養護教諭のいずれかの資格があり、普通自動車運転免許証を持っているかた
勤務場所/柏市社会福祉協議会
内 子育ての援助を受けたいかたと援助をしたいかたの会員間の橋渡しを行う調整業務や会員募集など
勤務時間/月～金曜日のうち、週4日程度。午前9時～午後5時※月1回程度の土曜日出勤あり
賃金(時給)/1,220円※時間外手当、通勤手当等あり
問 1月31日(木)までに、かしわファミリー・サポート・センター(いきいきプラザ内)で配布している指定履歴書に必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目11-8 柏市社会福祉協議会かしわファミリー・サポート・センターへ郵送(必着)するか直接持参を
選考方法/書類と面接
問 かしわファミリー・サポート・センター ☎7162-0330

中央公民館のパソコン講座

※会場は中央公民館。費用は100円(CD-R代)。OSはWindowsXPで、Office 2007、インターネットエクスプローラ8を使用。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	対象	内容
①基本ソフトウェア講座	2月1日(金)・2日(土)午前9時30分～午後0時30分(計2回)	市内在住・在勤で、基礎的操作・文字入力ができるかた、各25人	パソコンの基本的なシステムについて基礎的な知識を学びます
②デジタルカメラ講座	2月1日(金)・8日(金)午後1時30分～4時30分(計2回)		デジタルカメラで撮影した写真をパソコンに取り込み、フォトムービーを作ります
③インターネット基礎講座	2月6日(水)・13日(水)午前9時30分～午後0時30分(計2回)		インターネットの基本操作から、自分に必要な情報を引き出すコツを学びます
申し込み	講座ごとに、往復はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、①・②は1月24日(木)、③は1月28日(月)までに郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は各締切日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。以前受講した講座は応募できません		

問 中央公民館 ☎7164-1811

かしわ環境ステーションの催し 2回

http://www.kankystation.org/

※②の費用は500円。①は双眼鏡(あるかただけ)、②はエプロン・タオルの持参を

催し	とき	ところ	対象	内容
①手賀沼船上探鳥会	2月2日(土)午前10時～正午	手賀沼公園ポートセンター小池前(我孫子市)集合	市内在住のかた、30人※小学生以下は保護者同伴	手賀沼を訪れて冬鳥を船上から観察します
②バードカービング教室	2月24日(日)午前9時30分～午後4時	アミュゼ柏	市内在住で小学5年生以上のかた、先着20人	絶滅の心配があるコアジサシの模型を作ります

申し込み▶1月17日(木)午後2時から、かしわ環境ステーションへ電話するか、6面右上の必要事項を書いて、FAX7172-2100・info@kankystation.orgで※①は応募者多数の場合は抽選

問 かしわ環境ステーション ☎7170-7090 (午後1時～5時。土・日曜日、祝日は休館)



かしわ市 INFORMATION かわら版

※は市からのお知らせです
※費用で特に記載のないものは無料です

お知らせ

柏市マンション問題等相談会

時2月3日(日)午前10時～午後4時
所アミュゼ柏
対マンション区分所有者や管理組合役員など、先着10組
因マンション管理士による相談会
申2月1日(金)までに、住宅課へ電話で
問住宅課☎7167-1147

図書館分館が休館

蔵書点検のため、次のとおり休館します。
時1月28日(月)～2月4日(月)
所豊四季台・南部・西原・布施・増尾・新田原・松葉・沼南・高柳の各分館
休館中、返却ポストは使用できます
問図書館本館☎7164-5346

農業体験農園の利用者を募集

時3月1日(金)～来年1月31日(金)
所①ジョイ・ファーム岡田(小青田480-2ほか)②四季彩菜クラブ高妻(小青田135)
対20歳以上のかた、①・②合わせて15区画程度※1区画30平方メートル程度
因農家が開設し、経営・管理している農園で、指導を受けながら作付けから収穫までを体験(20品目程度)
費43,000円
申1月31日(木)までに、はがきに6面右上の必要事項と希望する農園名を書いて、〒277-0803小青田291-1 環境コンピニステーションへ郵送(必着)するか同ステーションのホームページで※申し込みは1人1通。応募者多数の場合は抽選
問環境コンピニステーション☎7157-2861・北部整備課☎7167-1249

柏駅前行政サービスセンター・柏の葉サービスコーナーの休館と証明書自動交付機の休止

電気設備定期点検のため、柏駅前行政サービスセンター・柏の葉サービスコーナーが休館となります。また、市役所本庁舎1階ロビーと柏駅前行政サービスセンターに設置し

納期限は1月31日(木)

口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

- 市・県民税の第4期
問収納課☎7167-1122
- 国民健康保険料の第8期
後期高齢者医療保険料の第7期
問保険年金課☎7191-2594
- 介護保険料の第8期
問高齢者支援課☎7167-1134

ている証明書自動交付機も終日休止します。
時1月26日(土)
◎詳しくは問い合わせを
問市民課☎7167-1128・柏駅前行政サービスセンター☎7168-5500・柏の葉サービスコーナー☎7134-6700

都市計画の変更案を縦覧

時1月17日(木)～31日(木)
因北柏駅北口土地区画整理事業地区内の都市計画の変更案※土地区画整理事業の事業計画に関する内容ではありません
意見書の提出/1月31日(木)まで
所圃北柏駅北口土地区画整理事務所☎7160-3851・都市計画課(市役所分庁舎2の1階)☎7167-1144

都市計画の変更案等を縦覧

時1月17日(木)～31日(木)
①用途地区の変更案②高度地区の変更案③地区計画の決定案・変更案④生産緑地地区の変更案※柏北部中央・北地区・柏の葉キャンパス駅周辺地区・南地区=①②③、豊四季台地区=②③、④は市内全域
意見書の提出/1月31日(木)まで
所圃都市計画課(市役所分庁舎2の1階)☎7167-1144

交通遺児援護基金

①千葉県社会福祉協議会によるもの
因陸上の交通事故により、親かそれに代わるかたを亡くした18歳未満の遺児※再婚等による制限あり
因▶見舞金=当該事故発生後1年以内の

公開される審議会等

※傍聴希望者は当日、会場へ直接

名称	とき	ところ	定員	問い合わせ
柏市行政改革推進委員会	1月18日(金)午後4時～5時	庁議室(市役所本庁舎3階)	先着5人	行政改革推進課☎7167-1118
柏市都市景観デザイン委員会	1月30日(水)午後3時30分～5時	第5・6委員会室(市役所本庁舎5階)	先着10人	都市計画課☎7167-1144
柏市スポーツ推進審議会	1月30日(水)午後3時～5時	大会議室(沼南庁舎5階)		スポーツ課☎7191-7399 保健所地域健康づくり課☎7167-1256
柏市保健衛生審議会健康増進専門分科会	1月31日(木)午後1時30分～3時30分	ウェルネス柏4階大会議室		高齢者支援課☎7167-1135
柏市健康福祉審議会高齢者健康福祉専門分科会	2月7日(木)午後1時30分～3時30分	第2委員会室(市役所本庁舎5階)	各先着5人	こども政策室☎7168-1034
柏市健康福祉審議会児童健康福祉専門分科会	2月7日(木)午後1時30分～3時	大会議室(市役所別館4階)		
かしわ子どもネットワーク会議	2月7日(木)午後3時30分～5時15分			

遺児1人につき10万円、2人目から5万円
▶勉強奨励金=この春に小・中学校に入学する遺児1人につき2万円と図書カード▶
激励金=この春に中学校を卒業する遺児1人につき5万円と図書カード
交付方法/地区の民生委員による手渡し
②柏市社会福祉協議会によるもの
因交通事故のため、柏市遺児等養育手当を受けている遺児
因▶援護金=遺児1人につき年間4万円▶
高等学校入学支度金=遺児1人につき5万円
交付方法/銀行振り込み
◎申込期限は2月1日(金)。詳しくは問い合わせを
問柏市社会福祉協議会地域支援課☎7163-1234

平成25年度分の市民ギャラリーの使用者を追加募集

因美術作品等の発表を目的とするグループか個人
使用料/1日21,000円※入場料の徴収や展示品等の販売がある場合は1日42,000円
募集する期間/4月～来年2月の間で9枠
問1月16日(水)から、文化課(沼南庁舎3階)で配布する申込書に必要事項を書いて、文化課へ直接持参を※申込書は市のホームページからダウンロード可
問申し込みは1団体につき1件。書類に偽りがあった場合は無効。同日受付の応募者が複数の場合は抽選
◎募集する期間など、詳しくは問い合わせを
問文化課☎7191-7403

ブックスタートボランティアを募集

問火～金曜日午後0時30分～4時(月・2回程度)
所ウェルネス柏ほか
因市内在住のかた、40人
問1歳6カ月児健康診査の会場で、絵本を通

した触れ合いの大切さを親子に伝えます
問1月29日(火)までに、はがきに6面右上の必要事項と希望曜日・応募の動機を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 図書館本館へ郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選
問2月7日(木)に研修会を実施予定
問図書館本館☎7164-5346

新成人に記念誌を配布

柏市新成人のつどいに出席できなかったかたに、当日配布した記念誌を差し上げます。
時3月29日(金)まで
所生涯学習課(沼南庁舎3階)・中央公民館
問平成4年4月2日～平成5年4月1日生まれのかた
問柏市新成人のつどいの案内状か生年月日を確認できる物
問生涯学習課☎7191-7393

福祉のしごと合同就職面接会inかしわ

時1月31日(木)午後1時30分～4時
所アミュゼ柏
因福祉の仕事に就職を希望する、ハローワークに求職登録しているかた
問ハローワークカード、履歴書、筆記用具
問1月30日(水)までに、ハローワーク松戸福祉人材コーナーへ電話か直接
問ハローワーク松戸福祉人材コーナー☎047-367-8609

「110番」は正しい使用を

110番は、社会の安全を守るための緊急電話です。昨年10月31日までに県内で受理したのは493,902件で、それ以外にいたずら電話等の無効件数が113,000件ありました。急を要する事件・事故は110番、その他の相談は相談サポートコーナー(短縮ダイヤル#9110か☎043-227-9110)の利用をお願いします。
問柏警察署☎7148-0110

凍結から給水管を守りましょう

冬の冷え込みが厳しいとき、屋外で日陰にある給水管などは、凍ったり破裂したりすることがあります。家庭でできる防止対策を行いましょう。



- 凍ってしまった場合は 自然に溶けるのを待つか、タオルをかぶせてぬるま湯でゆっくり溶かしてください。急に熱湯を掛けると破裂する危険があります。
- 家庭でできる凍結防止の方法
 - 給水管に保温材を巻く。破裂しやすいので、完全に包む※毛布や布などを利用する場合は、ぬれないように上からビニールなどを巻く
 - メーターボックスの中に毛布や布などを入れ、上にダンボールなどを載せて保温する
問給水課☎7166-3182

給水管が破裂したときは 応急手当をした後、柏市指定給水装置工事事業者か、柏市管工事協同組合修理センター(☎7146-9900)に修理を依頼してください(有料)。

伝言板

市民や市内のサークルなどの、催し・講習会や会員募集のコーナーです

催し・講習会

- バルナスフルーツアンサンブル定期演奏会
1/20の14時～16時、アミュゼ柏。無料。田中☎7133-5066
- 柏ウインドシンフォニー・ニューイヤークンサート2013
1/27の14時～16時、沼公。無料。新垣☎7197-4057
- 水墨的世界(柏支部)展
1/17～20の10時～20時(17日は13時から、20日は18時まで)、市民ギャラリー。無料。竹内☎7144-2830
- アンチエイジングエクササイズ体験会
1/19・26の19時15分～20時15分、新富近せ。初心者歓迎。1回500円。要予約。長坂☎7143-5771
- 柏市民による合唱の集い
6/9の9時～18時、市民文化会館大

近せ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、㊦=入会金、㊧=月会費、㊨=年会費

- やさしいフラとストレッチ
2/1・8・15・22の10時～12時、しいの木台会館。1回1,000円。古川☎047-385-0999
- 7/6ほたるぶくろコンサート「私達の街の楽しい音楽祭」出演者募集オーディション
3/10の10時～17時、アミュゼ柏。1,000円。要予約。朝生☎7166-4195
- 書南展
1/29～2/3の9時～17時(3日は12時まで)、沼公。東部地区8小学校代表の書き初め展。3日表彰式。無料。堀江☎7191-0404
- ニッコールクラブ東葛支部写真展
2/5～9の10時～17時、中公。無料。川上☎7154-6812
- 柏息吹で「ダイナミック琉球」を踊ってみませんか?
2/2の18時30分～20時45分、藤心近せ。100円。小林☎080-3477-8683

社交ダンス「スローをきれいに踊りましょう」

2/3～4/7の毎(日)13時30分～15時(計10回)、布施近せ。中級以上のかた。1回500円。保木☎7132-5964

新井ヨガ技療

月2回(水)15時30分、布施近せ。整体を取り入れたヨガで体のゆがみを治します。①4,000円。吉田☎7166-0953

●楽しく歌う
第2・4(月)18時、アミュゼ柏・豊四季台近せ。日本の歌やイタリアの歌を歌います。初心者歓迎。①1,000円、③3,000

●太極拳たかだ

第2・3・4(木)12時、高田近せ。入門・初級・24式・総合42式・32式剣を練習。①1,000円、②2,500円。見学・体験可。早瀬☎090-4090-7044

●フランス語会話

毎(木)15時・19時30分、アミュゼ柏。フランスの生活や文化についても学びます。③5,000円。森☎080-6543-5382

●こども・スポーツけん玉道

月1回(土)10時、豊四季台近せ。小学生。技に挑戦し、集中力・忍耐力を学びます。①1,500円、②500円。帯☎090-4531-6989

●酒井根ダンス同好会
月4回(金)19時、光ヶ丘近せ。多少経験があるかた。①1,000円、②4,000円。山口☎7174-5127

※日時・場所は予定です。必ず確認の上、お出かけください



こども図書館 1月後半の催し

●午前中催しがない日は、午前10時30分から「こども図書館おはなし会」あり

とき	催し
18日(金)午前10時30分～11時	ペープサート・手遊び・季節の歌
19日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
20日(日)午前11時～11時30分	読み聞かせ・エプロンシアター・パネルシアター
22日(火)午前10時30分～11時	読み聞かせ・楽しいこどもの歌
22日(火)午後3時～3時30分	読み聞かせ・手遊び・パネルシアター「わくわくどきどきみんな集まれ」
24日(木)午後2時30分～3時	読み聞かせ・親子ふれあい遊び・おりがみ
25日(金)午前10時30分～11時15分	みんなで遊ぼう・わらべうた
26日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
27日(日)午前10時30分～11時30分	こども図書館でお医者さんと話そう!「小児のかかりやすい疾患と対応について」

※当日、会場へ直接
☎こども図書館 ☎7108-1111

東葛飾地方家庭科、技術・家庭科作品展

時 1月18日(金)～20日(日)午前9時～午後6時
所 さわやかちば県民プラザ
因 東葛飾地方管内の小・中学校児童生徒や教員の技術・家庭科作品の展示
☎指導課 ☎7191-7369

花と太陽と希望の作品展

柏・我孫子市の特別支援学級(小・中学校)で学ぶ子どもたちの絵画・工芸工作・習字等、約600点の作品を展示します。
時 2月1日(金)～4日(月)午前10時～午後8時(1日は午前10時15分から、4日は午後2時30分まで)
所 市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階)
☎ 柏第二小学校(高地) ☎7144-3141

講座「子どものこころの核(コア)をつくる」

時 2月15日(金)・22日(金)午後1時30分～3時30分(計2回)
因 市内在住で2歳～小学校低学年の子どもと保護者、20組40人
因 子どもと一緒に絵本作りや工作を通して、子どもとの信頼感を深め、愛情豊かな家族関係を築く大切さを学びます
申 2月5日(火)までに、往復はがきに講座名、親子の氏名(ふりがな)、子どもの年齢、電話番号を書いて、〒277-0005 柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選
所 ☎中央公民館 ☎7164-1811



シニア倶楽部

各施設の催し

催し	とき	対象	内容	申し込み	ところ・問い合わせ
①暮らしに役立つ薬の話	1月23日(水)午前10時30分～正午	市内在住で60歳以上のかた、先着50人	薬の飲み合わせについてなど、薬の正しい知識を身に付けます	当日、会場へ直接	柏寿荘 ☎7131-9511
②介護予防講座「笑いヨガ 笑って心も体も元気に(笑いの健康体操)」	1月29日～2月19日の毎週火曜日午前10時～11時30分(計4回)	市内在住で60歳以上のかた、20人	「笑い」と「ヨガの呼吸法」を学び、免疫・心肺機能の向上やストレス解消、日々の健康に役立つ「笑いの体操」を体験します	1月21日(月)午後4時までに、南部老人福祉センターへ電話か直接※応募者多数の場合は抽選	南部老人福祉センター ☎7176-6151
③みんなで歌おう季節の歌	2月6日(水)・8日(金)午前10時～正午	市内在住で60歳以上のかた、各先着30人	講師の伴奏で季節の歌を歌ったり、歌に関するクイズなどをしたりします	当日、会場へ直接	ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

※②は運動しやすい服装・上履き・汗拭きタオル・飲み物の持参を

エコ・クッキング講座

時 2月3日(日)午前10時～午後0時20分
所 京葉ガス松戸ショールーム(松戸市)
対 小学3年生以上の子どもと保護者、10組20人
因 柏市特産物を使用したエコ・クッキングと試食
費 1人300円
備 エプロン、三角巾、タオル

☎ 1月23日(水)までに、はがきに8面右上の必要事項(保護者)とお子さんの氏名(ふりがな)、学年を書いて、〒277-8505 柏市役所環境保全課へ郵送(必着)するかFAX7163-3728・E-mail info-knky@city.kashiwa.lg.jpで※応募者多数の場合は抽選。当選者へは郵送で連絡あり

☎環境保全課 ☎7167-1695

みんなで遊ぼう! 市立かしわ幼稚園の 園庭開放

時 1月24日(木)、2月19日(火)、3月6日(水)午前10時～正午※雨天順延
対 未就園児と保護者
因 幼稚園の園庭で園児たちと一緒に遊んだり、お話を聞いたりします
他 園庭の状態等により順延する場合があります。幼稚園へ確認を
所 ☎市立かしわ幼稚園 ☎7143-1523

不登校について 聞く 話す 時間 &ふらっと

時 1月25日(金)午前10時～正午
対 ①不登校やその傾向がある子どもの保護者 ②不登校の児童・生徒、先着各10人
因 ①不登校について話し合ったり、経験者の話を聞いたりします ②子どもが自由に過ごせる居場所(パズル・卓上ゲームや卓球など)
☎ 1月16日(水)午後2時から、永楽台児童センターへ電話で
所 ☎永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050

キッズルーム



はがき・ファクスなどの記入内容

下記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名
- ②〒・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

不登校児童生徒の 保護者対象講演会

時 1月19日(土)午後2時～4時30分
所 中央公民館
対 不登校の児童・生徒の子どもの保護者
因 不登校児童生徒の理解と支援(日々の悩みや困り事、どんな関わりをしたらよいかなど)についての講演
備 筆記用具
申 当日、会場へ直接
☎ 教育研究所 ☎7191-7387・地域ネット ☎090-9950-8646

こどもの広場

●南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333(午前10時～午後5時)
カプラ・みんなであそぼう=薄い板の積み木を高く積んだり並べたり、いろいろな形を作って遊べます
☎ 1月19日(土)午後1時～3時 対 どの子ども(未就学児は保護者同伴)、先着20人 ☎当日、会場へ直接
いっしょにあそぼう=わらべうたや手あそび、手袋人形を交えながらお話の世界を楽しみます
☎ 2月1日(金)午前10時30分～11時30分 対 幼児と保護者、先着20組 ☎当日、会場へ直接

●永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050
エンジョイクッキング「肉まんを作ろう!」=肉まんを皮から作ってみんなで食べます
☎ 1月26日(土)午前9時45分～午後1時 対 小学生、先着14人 ☎200円 ☎1月16日(水)午前10時～☎で
あそびの城「ニュースポーツをやってみよう」=室内ペタンクやラダーゲッターに挑戦!
☎ 1月26日(土)午後1時～2時30分 対 小学生以上、先着40人 ☎当日、会場へ直接
グーチョキパーおはなし会=人形劇「さるとひきのもちきょうそう」など
☎ 1月29日(火)午後3時30分～4時20分 対 幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着80人 ☎当日、会場へ直接
子ども茶道教室=茶道の作法などを体験します
☎ 2月2日(土)午前10時～11時30分 対 6歳以上(未就学児は保護者同伴)、先着20人 ☎1人200円 ☎1月17日(木)午前10時～☎で

●光ヶ丘遊戯室(光ヶ丘近隣センター内) ☎7170-7600(午前9時30分～正午・午後1時～4時30分)
ママのほけっとおはなし会=パネルシアター「鬼のパンツ」、わらべうたなど
☎ 1月24日(木)午前11時～11時40分 対 幼児と保護者、先着20組 ☎当日、会場へ直接
グーチョキパーおはなし会=人形劇「さるとひきのもちきょうそう」など
☎ 1月30日(水)午後3時30分～4時20分 対 幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着60人 ☎当日、会場へ直接
親子で楽しむフルーツコンサート=絵本の読み聞かせと共にピアノとフルートの調べを楽しみましょう
☎ 2月2日(土)午前11時～11時40分 対 幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着20組 ☎1月16日(水)午後2時～☎で

●しこだ児童センター ☎7145-2522
卓球のダブルスを楽しもう! =卓球のダブルスで対戦します
☎ 1月25日(金)午後2時～4時 対 小学5年生～中学生(2人1組で申し込み)、先着16組 ☎当日、会場へ直接
あそびおたすけ隊「節分」=鬼のお面を作って遊びます
☎ 1月26日(土)午前10時～11時30分 対 小学生、先着10人 ☎1月16日(水)午前10時～☎で
釜のめし・おもちゃ図書館=障害のある子どもも手作りおもちゃと一緒に遊びます
☎ 1月27日(日)午前10時～正午・午後1時～3時 対 どの子ども(未就学児は保護者同伴) ☎当日時間内に、会場へ直接

●高柳児童センター ☎7190-1348
パパとあそぼう=かるたや福笑いなどの昔遊びをします
☎ 1月27日(日)午前10時30分～11時30分 対 幼

児と保護者、先着15組 ☎当日、会場へ直接
ベビーマッサージ「赤ちゃんとの絆づくり」=ベビーマッサージを体験し、親子でリラックスした時間を過ごします
☎ 1月30日(水)午後2時30分～3時30分 対 0歳児と保護者、先着15組 ☎1月16日(水)午後2時～☎で
双子ちゃんのじかん=双子・多胎児家族の交流と情報交換をします
☎ 2月3日(日)午前10時30分～11時30分 対 双子・多胎児と保護者、先着10組 ☎1月17日(土)午後2時～☎で

●布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時～5時)
オニは外! フクは内! =お面作りや豆まき遊びなどで節分を楽しみます
☎ 1月28日(月)午前10時30分～11時30分 対 幼児と保護者、先着15組 ☎1月16日(水)午後1時30分～☎で
パパと一緒にブロックで遊ぼう! =親子でブロック遊びを楽しみます
☎ 2月16日(土)午前10時30分～11時30分 対 幼児～小学2年生の子どもと保護者、先着15組 ☎1月18日(金)午後1時30分～☎で

●豊四季台児童センター ☎7144-5363
元気に鬼をやっつけろ! =節分にちなんだ工作やゲームをしたり親子で楽しい時間を過ごしたりします
☎ 2月1日(金)午前10時30分～11時30分 対 幼児と保護者、先着25組 ☎1月16日(水)午後2時～☎で

健康ルーム

中央体育館



健康ヨガ教室

時 1月22日～3月12日の毎週火曜日▶Aコース=午前9時30分～10時30分▶Bコース=午前11時～正午(各計8回)
 対 市内か周辺に在住のかた、先着50人
 内 ヨガで体と心の調和を図ります

いきいき体操教室

時 1月25日～3月15日の毎週金曜日午後1時30分～2時30分(計8回)
 対 市内か周辺に在住のかた、先着50人
 内 全身を動かし定期的な運動習慣を身に付けて、運動不足の解消・老化防止・ストレスの発散をします

《共通》
 費 4,800円
 持 運動のできる服装・汗拭きタオル・飲み物など
 申 1月16日(水)午前9時から、中央体育館へ電話で
 問 中央体育館 ☎7164-9573

さわやかに体を動かそう！ スポーツ推進委員 スポーツ体験教室

時 ①1月26日(土)②1月27日(日)午前9時～正午
 所 大津ヶ丘第二小学校
 種目 ①ショートテニス教室②ふわどっち大会
 対 市内在住・在勤・在学で小学生以上のかた※小学3年生以下は保護者同伴。
 ②は12人以下のチームか個人で申し込みを
 持 運動のできる服装・飲み物・汗拭きタオル・室内シューズ
 申 1月18日(金)までに、8面右上の必要事項(参加者全員)と参加希望日・種目を書いて、峯村へFAX7193-1482か shounan_taishi@yahoo.co.jpで※団体の場合は代表者の氏名も記入。当日受け付け可
 問 峯村 ☎7193-1482・スポーツ課 ☎7191-7399

がん患者・家族サポートプログラム

時 2月7日(木)午後2時～3時
 所 がん患者・家族総合支援センター(若柴)
 対 がん患者かその家族、先着30人
 内 ヨガ講座
 申 1月16日(水)午前10時～2月4日(月)午後5時に、がん患者・家族総合支援センターへ電話で
 問 がん患者・家族総合支援センター ☎7137-0800・福祉活動推進課 ☎7167-2318

スポーツ・レクリエーション指導者養成事業

時 1月27日、2月17日・24日、3月3日の各日曜日午後1時～5時(計4回)
 所 沼南体育館
 対 スポーツ関係者、ボランティア、健康づくり、介護などに携わっているかたや、スポーツ・レクリエーション活動の指導に興味があるかた、30人
 費 3,000円
 申 1月23日(水)までに、8面右上の必要事項を書いて、柏市レクリエーション協会へFAX7173-2228するか電話で※応募者多数の場合は抽選
 問 柏市レクリエーション協会(湯山) ☎7173-2228

総合型地域 スポーツクラブ 一日オープンクラブ

時 2月2日(土)①午前の部=午前9時30分～正午②午後の部=午後1時～5時
 所 高田小
 対 市内在住・在勤・在学で小学生以上のかた
 内 ①屋外=グラウンドゴルフ・サッカー、屋内=卓球、レクリエーション②屋外=ノルディックウォーク、屋内=ソフトヨガ
 持 飲み物、タオル、体育館競技の場合は屋内履き(スリッパ不可)、用具は貸し出しあり
 申 当日、会場へ直接
 他 天候などで変更になる場合あり。詳しくは問い合わせを
 問 スポーツ課 ☎7191-7399・高田倶楽部(大淵) ☎090-2731-0586

沼南体育館の シェイプアップエアロ & ヨーガ教室

■シェイプアップエアロ教室

時 1月30日～3月20日の毎週水曜日午前9時30分～10時30分(計8回)
 内 リズムに合わせて筋肉を刺激し、体をシェイプアップ
 費 5,250円

■ヨーガ教室

時 2月1日～3月22日の毎週金曜日午前9時30分～10時45分(計8回)
 内 ダイエット効果の高いヨーガで健康な体に
 費 6,300円

《共通》
 対 16歳以上のかた、各35人
 持 運動のできる服装・室内履き、タオルなど
 申 1月16日(水)午前10時～1月22日(火)午後4時に、沼南体育館へ電話で※応募者多数の場合は抽選
 他 保育あり(1人につき1回300円)※申込時に確認を
 問 沼南体育館 ☎7193-1111

市民体育大会

問 スポーツ課 ☎7191-7399

種目	とき	ところ	対象	内容	費用・持ち物	申し込み	問い合わせ
合気道	1月20日(日)午前9時～午後1時	中央体育館	市内在住・在勤・在学で高校生以上のかた	合気道基本技・応用技の練習	500円。合気道着か柔道着、運動着	当日、会場へ直接	青柳 ☎7173-4401
スキー	2月17日(日)午前9時～正午	よませスキー場(長野県)※現地集合	市内在住・在勤・在学で小学生以上のかた	大回転	1人1,000円※リフト代別途	1月31日(木)までに、大澤へ電話で	大澤 ☎090-2555-8198
バドミントン	3月10日(日)午前9時～午後7時	沼南体育館	▶1・2部=オープン▶3部=市内在住・在勤・在学・在クラブのかた(小・中学生は協会推薦者)	男女各ダブルス(1～3部)	一般=1,500円、高校生=1,000円、小・中学生=500円、在クラブ=1,800円	2月24日(日)までに、富澤へFAX7135-8501するかラケットショップキャビン(柏駅東口)へ直接	富澤 ☎7135-8500

スポーツ講習会

問 スポーツ課 ☎7191-7399

種目	とき	ところ	対象	内容	費用	申し込み	問い合わせ
少林寺拳法	1月24日～2月14日の毎週木曜日午後7時～8時(計4回)	沼南体育館	市内在住・在勤・在学の小学生以上のかた、先着5人	少林寺拳法の体験	無料。ジャージ等運動のできる服装	1月21日(月)までに、萩原へ電話で	萩原 ☎7191-6912(午後6時以降)
卓球	1月27日(日)午前9時～正午	中央体育館	市内在住の小学生、先着50人	講習会	無料	当日、会場へ直接	秋山 ☎7132-4460
	2月11日(月)午前9時～午後5時		市内在住の小学生とその保護者	▶午前=親子卓球講習会▶午後=卓球大会(保護者・子どもの部)			
レスリング	2月3日～3月3日の毎週日曜日午前9時30分～正午(計5回)	柏第四中	幼年・小学生・中学生・高校生・一般のかた	タックル練習や寝技・投げ技の習得※見学可	1人800円	各開催日の前日までに、矢後へ電話で	矢後 ☎7164-2632
スキー	3月23日(土)～25日(月)午前6時30分～午後6時30分	福島県たかつえスキー場・会津高原ホテル	市内か近隣市に在住の小学3年生～中学3年生のかた、先着45人	クラス別スキー教室・ジュニアスキー検定	1人37,000円	2月15日(金)までに、柏市スキー連盟ホームページから申し込みを	沓掛(くつかけ) ☎090-2619-9848

子育てミニ講座 「集団になじめない子ども」

時 1月27日(日)午前10時～11時
 対 どなたでも(子ども連れ可)、先着10人
 内 子どもの発達や心配事などについて
 申 1月16日(水)午後2時から、しこだ児童センターへ電話で
 他 午前11時から正午まで、個別相談可。先着5人
 問 しこだ児童センター ☎7145-2522

2月 図書館本館の 催し

……プラネタリウム……

[テーマ:四季の不思議]
 [物語:オリオンとアルテミス]
 時 9日(土)・23日(土)午後1時30分・3時30分、10日(日)・24日(日)午前11時、午後1時30分・3時30分

……おはなし会……

時 毎週木曜日午後3時30分～4時、16日(土)午後2時～2時30分(毎月第3土曜日)

休館日 毎週月曜日
 問 図書館本館 ☎7164-5346

2月のリボン館の教室

不用品を有効利用しましょう!

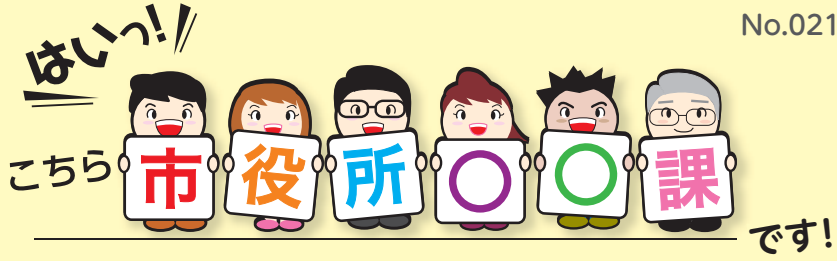
●必ず事前に申し込みを 1月16日(水)午前9時30分から、同館へ電話で	
古布でぞうり作り	1日(金)午前10時～午後4時。先着12人。200円
セーターからバッグ作り	2日(土)午前10時～午後4時。先着10人。100円
ふるしきの楽しい活用法	6日(水)午後1時～3時。先着15人。無料
古布からおひなさま	7日(木)午前9時30分～正午。先着15人。200円
自転車の手入れ・修理方法教室	19日(火)午前10時～正午。先着10人。50円
和服からベスト作り	20日(水)・27日(水)午前10時～午後4時(計2回)。先着10人。400円
おしゃれボンチョ作り	21日(木)午前10時～午後4時。先着10人。50円
包丁研ぎ教室	24日(日)午前10時～正午。先着10人。100円
なんでも修理教室(おもちゃ・時計・ラジオ・家庭用品など)	24日(日)午後1時～3時。先着8人。無料
ネクタイからポーチ作り	26日(火)午前10時～午後4時。先着13人。300円

リボン館ミニフリーマーケット 出店者募集

時 2月10日(日)午前9時30分～正午※雨天決行
 対 市内在住のかたで構成する非営利の団体、家族
 区画数/30区画程度
 販売品/衣類・雑貨・古本等(危険物・食品・植物・薬等は不可)
 費 1区画500円
 申 1月22日(火)までに、往復はがきに8面右上の必要事項(代表者)と団体名(団体の場合)、構成人数、主な販売品目を書いて、〒277-0872十倉二348-202 柏市リサイクルプラザリボン館へ郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

問 リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082(月曜休館)

404,838人(前月比104人減)
 ●男 200,917人 ●女 203,921人
 ●世帯数 165,722世帯(前月比41世帯減)
 (25.1.1現在)



経済産業部 農政課

人口40万人を超え、商業や若者の街といったイメージの強い柏市ですが、「カブ」の収穫量が日本一、「ネギ」が5位、「ホウレン草」が6位など、農業が盛んなことをご存じですか?

市役所別館の1階にある農政課は、農業政策と農業振興の2つの担当があります。柏の地域性を生かした「生業(なりわい)として魅力的な農業づくり」を目標に、農業の活性化と振興に取り組んでいます。

農業政策担当では、農業従事者の高齢化と後継者不足、増え続ける耕作放棄地といった問題や、高まる農業体験ニーズへの対応といった課題に対して、新たな農業の担い手の育成や観光・体験農園整備への支援を行っています。また、農産物を地元の人に食べてもらう地産地消、商工業者との連携や加工・販売を進める農業の6次産業化、手賀沼周辺地域を対象としたアグリビジネスパーク事業の検討なども積極的に進めています。

農業振興担当では、揚排水機場や農業用水路、農道といった農業関連施設の維持・管理・補修を、土地改良区や県と連携して行っています。また、市民の皆さんが利用する「あけぼの山農業公園」や「道の駅しょうなん」も担当しています。

この他にも、柏産農産物の放射性物質の検査や、かしわの農産物販売促進キャンペーンなどを行い、食の安全・安心の周知に努めています。かしわの



▲6月に行われた第2回かしわの農産物販売促進キャンペーン

農産物販売促進キャンペーンは、昨年2月から既に市内の17会場で行いました。特に、11月に行われた「第3回柏駅前地産地消イベント」には、森田千葉県知事が来場し、イベントをより一層盛り上げました。

今後も、市民の皆さんに新鮮で安心な農産物を提供するため、生産者のかたがたと一緒に頑張っていきます。



▲あけぼの山農業公園の風車とチューリップ



このコーナーでは市民の皆さんの活躍や季節の話題、笑顔が輝く市内の出来事などを取材、紹介しています



日本トップレベルの技術に触れる J.R.東日本野球部の野球教室

今にも雨が降りそうな天気となった12月15日、布施にあるJ.R.東日本野球部柏野球場で、市内の中学2年生を対象にした野球教室が開催されました。今回で3回目となったこの教室には、社会人野球でもトップクラスのJ.R.東日本野球部の選手たちの技術に触れることができるとあって、200人近い参加者が集まりました。中学生たちは、社会人野球のレベルの高さを感じながら、真剣なまなざしで練習を行い、充実した時間を過ごしていました。もしかしたら近いうちに、参加者の中からプロ野球選手が出るかもしれませんね。



▲打撃の基本を教える畑中選手

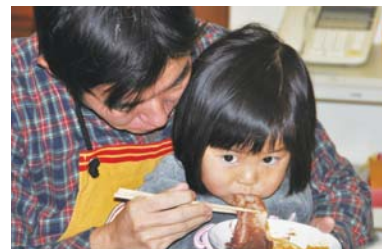


▲守備練習で真剣な表情で教わる中学生



よいしょ、よいしょ 親子もちつき体験

12月22日～24日の3日間、あけぼの山農業公園で毎年恒例の親子もちつき体験が開催されました。23日の午前の部には、総勢33人の親子が参加。参加した皆さんは、木の臼ときねで、本格的な餅つきを楽しんでいました。ついた後は、お餅の試食。参加者は、つきたてホヤホヤのお餅に、大根おろし・きな粉・あんこをお好みでまぶして、おいしそうに食べていました。



▲つきたてのお餅の味は格別



▲べったんべったんと楽しく餅つき

2月 文化施設の催し

市民ギャラリー

開催期間	催し
1日(金)～4日(月)	花と太陽と希望の作品展(絵画・工作他)
5日(火)～9日(土)	フォトフレンズ柏写真展
10日(日)～14日(木)	沼美展(絵画)
15日(金)～19日(火)	千葉県生涯大学校東葛飾学園陶芸専攻科作品展
21日(木)～3月4日(月)	滝平二郎の仕事展 一版画ときりえと絵本原画100選

開館時間 午前10時～午後8時。初日は午後1時から、最終日は午後6時まで。4日は午後2時30分まで。21日は午前10時から、3月4日は午後8時まで。
 休館日 20日
 市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階) ☎7148-2211・文化課 ☎7191-7403

市民文化会館

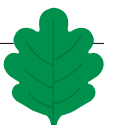
▶ピリーバンバンVSブレッド&バターコンサート 時 19日(火)午後6時30分から 費 全指 S席5,000円 A席4,500円 B席4,000円 問 MIN-ON ☎03-3226-9999	▶ハートロックコンサート 時 24日(日)午後2時から 費 無料 問 柏ミュージッククラブ ☎090-3516-5492
---	---

アミューゼ柏

▶朗読ユニットAIU公演「鬼」 時 3日(日)午後3時から 費 全自 1,500円 問 池田 ☎080-6547-1505	▶ご一緒に歌いましょう 懐かしの童謡・抒情歌 時 28日(木)午後2時から 費 全自 1,000円 問 原 ☎090-3215-0479
--	---

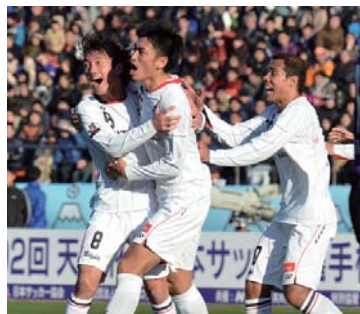
さわやかちば県民プラザ

▶菱川師宣展 時 9日(土)～3月2日(土) 所 ギャラリー 費 無料 問 同プラザ管理広報課 ☎7140-8614	▶東葛教育芸術祭 時 19日(火)～24日(日) 所 ギャラリー 費 無料 問 小池 ☎7159-9550
---	--



元日の決戦で頂点へ! 天皇杯で柏レイソルが優勝

快晴となった1月1日、国立競技場で天皇杯全日本サッカー選手権大会決勝戦が行われ、柏レイソルがガンバ大阪に1対0で勝利し、見事優勝を果たしました。多くのサポーターから熱のこもった声援が送られる中、レイソルは渡部博文選手のゴールで先制。ガンバの反撃を最後まで守り切り、夜には、日立柏サッカー場で優勝報告会が行われ、駆け付けたサポーターと喜びを分かち合いました。



▲得点を決めた渡部選手(中央)



▲国立競技場で優勝を喜ぶ選手やサポーター